## © EPODOC / EPO

PN - DE3337115 A1 19880211 AP - DE19833337115 19831012

PA - SECR DEFENCE BRIT [GB]

IN - THOMAS GLYNDWR SAMUEL [GB]

PR - GB19820029184 19821013

TI - Ballistic protective cowl

- A flexible covering (9) is held under tension at a predetermined distance above a self-propelled gun by means of legs (3 to 7) which are fastened to the turret (2) and which are so arranged that they do not impede the movements of the gun barrel. Relatively small ballistic explosive charges strike the flexible covering (9) and either are catapulted away from this covering without detonation or detonate at a safe distance from the target. The protective cowl can additionally have means for camouflage purposes and for thermal insulation. <IMAGE>

IC - F41H7/04

ICAI - F41H3/00; F41H5/16 ICCI - F41H3/00; F41H5/00 EC - F41H3/00; F41H5/16

### © WPI / DERWENT

AN - 1988-043376 [07]

- Protective ballistic cowl for turreted vehicle - comprises taut flexible casing supported clear of turret with opening for gun barrel

AB - DE3337115 The protective ballistic cowl is for a vehicle with a traversing turret and elevating gunbarrel. It comprises a number of supports (3-7), each with a holder (8) at one end and mounted on the turret (2) at the other.

- The holders secure a taut flexible casing (9) clear of the vehicle, and which contains an opening for the gunbarrel. The casing can be rectangular and comprise a knotted net of synthetic fibre rope.

- USE - Appreciably reduces effect of attack by aircraft etc with shaped charges from above.(1/9)

PN - DE3337115 A 19880211 DW198807 006pp

AP - DE19833337115 19831012

PA - (MINA) UK SEC FOR DEFENCE

CPY - MINA

IN - THOMAS G S

PR - GB19820029184 19821013

OPD - 1982-10-13

ORD - 1988-02-11

• PROTECT BALLISTIC COWL VEHICLE COMPRISE TAUT FLEXIBLE CASING SUPPORT CLEAR TURRET OPEN GUN BARREL

IC - F41H7/04

DC - Q79

(9) BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND

# **®** Offenlegungsschrift

6) Int. Cl. 4: F41 H 7/04

<sup>®</sup> DE 3337115 A1



**DEUTSCHES PATENTAMT** 

② Aktenzeichen:

P 33 37 115.6

2 Anmeldetag:

12. 10. 83

Offenlegungstag:

11. 2.88

3 Unionspriorität: 3 3 3 3 13.10.82 GB 29184/82

(7) Anmelder:

The Secretary of State for Defence in Her Britannic Majesty's Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, London, GB

(A) Vertreter:

Beetz sen., R., Dipl.-Ing.; Beetz jun., R., Dipl.-Ing. Dr.-Ing.; Timpe, W., Dr.-Ing.; Siegfried, J., Dipl.-Ing.; Schmitt-Fumian, W., Privatdozent, Dipl.-Chem. Dr.rer.nat., Pat.-Anw., 8000 München

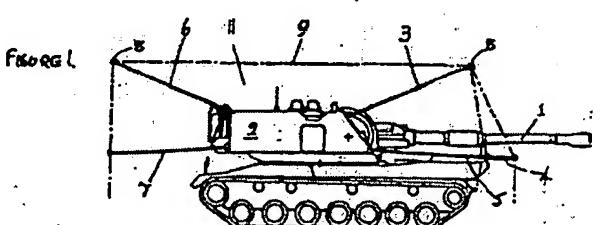
@ Erfinder:

Thomas, Glyndwr Samuel, Sidcup, Kent, GB

Bibliotheek or. Ind. Eigendom 1 8 Minor 1988

## Ballistische Schutzhaube

Eine geschmeidige Hülle (9) wird unter Spannung über einem selbstfahrenden Geschütz in einem vorgegebenen Abstand durch Stützen (3 bis 7) gehalten, die am Drehturm (2) befestigt und so angeordnet sind, daß sie die Bewegungen des Geschützrohres nicht behindern. Kleinere ballistische Explosivladungen traffen auf die nachgiebige Hülle (9) auf und werden entweder von dieser Hülle ohne Detonation wegkstapultiert oder sie detonieren in einer sicheren Entfernung vom Ziel. Die Schutzhaube kann zusätzlich Mittel zu Tarnzwecken und zur Wärmeisolation aufweisen.



DE 3337115 A

#### Patentansprüche

1. Ballistische Schutzhaube für Fahrzeuge mit Drehturm und schwenkbarem Geschützrohr, gekennzeichnet durch mehrere Stützen (3 bis 7), die an einem Ende eine Halterung (8) aufweisen und mit dem anderen Ende am Drehturm (2) angeordnet sind, und eine geschmeidige Hülle (9), die von den Halterungen (8) mit einem Zwischenabstand nung (10) für das Geschützrohr (1) aufweist.

2. Schutzhaube nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die elastische Hülle (9) rechteckig ist.

3. Schutzhaube nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Hülle (9) ein geknotetes 15 Netz aus synthetischem Fasercord enthält.

4. Schutzhaube nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß die Stützen als Teleskopstützen (43 bis 47) ausgebildet sind.

5. Schutzhaube nach Anspruch 4, dadurch gekenn- 20 zeichnet, daß die Teleskopstützen (43 bis 47) in sich federnd ausgebildet und am Drehturm (2) schwenkbar angelenkt sind.

6. Schutzhaube nach einem der Ansprüche 1 bis 5, Stützen-Paare (3, 5) nach vorn und mindestens zwei Stützen-Paare (6, 7) nach hinten über das Fahrzeug hinausragen.

#### Beschreibung

Die Erfindung betrifft eine leichtgewichtige ballistische Schutzhaube, welche die Wirkung eines oberirdischen bzw. Luftangriffes auf eine selbstfahrende Kanone durch eine ballistische Explosivladung, beispielsweise 35 eine Bombe, verringert und die insbesondere als Schutz gegen Angriffe mit Formladungen geeignet ist.

Herkömmliche Panzerungen aus unterschiedlichen Metall- oder Verbundplatten sind schwer und ihr großes Gewicht, das für einen wirksamen Schutz gegen den 40 Strahl einer im optimalen Abstand detonierenden Formladung notwendig ist, hindert ihren Einsatz bei selbstfahrenden Geschützen. In diesem Fall kann eine ausreichende Panzerung gegen das Eindringen bzw. des Geschützes und des Fahrzeuges vorgesehen werden, die direkten horizontalen Angriffen am meisten ausgesetzt sind. Dies führt jedoch zu einer geringen Panzerung in den oberen Bereichen, die gegen von oben abgeseuerte Granaten oder Wersergeschosse, weitgehend ungeschützt sind.

Aufgabe der Erfindung ist es, eine leichtgewichtige Schutzhaube der angegebenen Gattung zu schaffen, die die Wirksamkeit von Angriffen mit von oben kommen- 55 8 auf. den Formladungen erheblich vermindern kann.

Gemäß der Erfindung weist die ballistische Schutzhaube für ein Fahrzeug mit Drehturm und schwenkbarem Geschütz mehrere Stützen auf, die an ihrem einen Ende eine Halterung tragen und mit ihrem anderen En- 60 die Stützen 3 bis 7 gezogen und unter Spannung an den de am Drehturm befestigt sind, wobei eine geschmeidige Hülle oder Plane an jeder Halterung befestigt werden kann und zusammen mit dieser in einem vorgegebenen Abstand unter Spannung über das Fahrzeug gespannt wird und eine schlitzförmige Ölfnung für das 65 heruntergedrückt wird und so straff, daß beim Auf-Geschützrohr aufweist.

Die elastische und geschmeidige Hülle sowie die Stützen sind zweckmäßig so angeordnet, daß sie eine volle Umdrehung des Drehturms um 360° zulassen. Ferner ist die Schlitzöffnung so dimensioniert, daß eine volle Hub-Schwenkbewegung des Geschützrohres möglich ist.

Gemäß einer zweckmäßigen Ausgestaltung ist die 5 elastische und geschmeidige Hülle rechteckig und kann ein geknotetes Netz aus synthetischem Fasercord enthalten, so daß diese Konstruktion örtlich nachgiebig ist und Schäden leicht ausgebessert werden können.

Die Stützen sollten als Rohrholm aus leichtem Kunstzum Fahrzeug gespannt gehalten ist und eine Öff- 10 stoff ausgebildet sein und teleskopartig ausfahren können, damit sie einfach vom Drehturm abgebaut und auf engem Raum untergebracht werden können. Alternativ können die Teleskopholme auch ständig am Drehturm besestigt sein und pneumatisch schnell ausfahren.

Die Teleskopstützen sollten schwenkbar am Drehturm befestigt sein und nach aufwärts ausfahren können, damit die geschmeidige Hülle ständig an ihren Halterungen befestigt bleiben kann und sich auf dem Drehturm zusammenfaltet, wenn sie beispielsweise während der Fahrt nicht benötigt wird.

Die ausgebreitete Hülle schützt das selbstfahrende Geschütz auf zweierlei Weise: Wenn erstens auf die gespannte Hülle eine mechanisch gezündete Werfergranate (bomblet) auftrifft, wird die Aufschlagenergie von dadurch gekennzeichnet, daß mindestens zwei 25 der Hülle absorbiert, die sich örtlich dehnt und dadurch das Geschoß wegschleudert, wobei bei den meisten Aufschlägen der Zünder detoniert. Wenn jedoch im zweiten Fall die Detonation beim Auftreffen auf die Hülle erfolgt, was bei einigen mechanisch gezündeten 30 und praktisch bei allen elektrisch gezündeten Granaten der Fall ist, dann explodiert die Ladung unmittelbar im durch die Hülle vorgegebenen Abstand vom Geschütz bzw. Fahrzeug. Dieser durch die Länge der Stützen bestimmte Abstand reicht aus, um einen Durchschlag durch irgendeine spezisische Panzerung des Turms oder Fahrzeuges zu verhindern.

Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung wird im folgenden anhand der Zeichnung im einzelnen beschrieben:

Es zeigen:

Fig. 1 bis 3 eine am Drehturm eines Selbstfahrgeschützes befestigte ballistische Schutzhaube in schematischer Seiten-, Drauf- und Frontansicht:

Fig. 4 bis 9 Seitenansichten einer Schutzhaube mit Durchschlagen von Formladungen nur in den Bereichen 45 schwenkbar befestigten Teleskopstützen in verschiedenen Betriebszuständen.

Das in den Fig. 1 bis 3 dargestellte Selbstfahrgeschütz besitzt ein Geschützrohr 1 und einen Drehturm 2, an dem zwei obere Frontstützen 3, zwei innere untere kommende Formladungen, beispielsweise in der Luft 50 Frontstützen 4 und zwei äußere untere Frontstützen 5 befestigt sind. An der Hinterseite des Drehturmes sind je zwei obere und zwei untere Rückstützen 6,7 befestigt, die sich nach rückwärts erstrecken. Jede Stütze weist an ihrem freien Ende eine abnehmbare Halterung

Eine geschmeidige Hülle mit einem geknoteten Netz aus doppeltgesponnenen Nylonfäden mit einer ausreichend kleinen Maschenweite, um den Durchgang der kleinsten auftreffenden Granate zu verhindern, ist über Halterungen 8 befestigt. Die Spannung des Netzwerks 9 ist so gewählt, daß die Aufschlagenergie von auftresfenden Werfergranaten absorbiert wird, ohne daß dabei das Netzwerk zu sehr nachgibt und bis auf das Ziel schlag eine mechanische Zündung ausgelöst wird.

Das Netz 9 weist einen Schlitz 10 zwischen den beiden Stützen 3 auf. um eine volle Beweglichkeit des Geschützrohrs 1 zuzulassen.

Natürlich kann die erfindungsgemäße Schutzhaube auch zu Tarnzwecken verwendet werden, wobei — nicht dargestelltes — Tarnmaterial am Netz 9 besestigt wird, wie dies bei herkömmlichen Tarnnetzen und Parasolen üblich ist, ohne daß dadurch die Schutzwirkung der Haube verringert würde. In diesem Falle bildet der Lustraum 11 unterhalb des Netzes eine wirksame Wärmedämmung gegen auftressende Sonnenstrahlung und vom Geschütz ausgehende Infrarotstrahlung.

Die Schutzhaube kann serner lose Seitenlappen 12 gemäß Fig. 3 aufweisen, die zu Tarnzwecken ebensalls mit Tarnelementen versehen sein können.

Eine besonders zweckmäßige Anordnung und Ausbildung der schwenkbaren Teleskopstütze zur schneilen 15 Entfaltung der Schutzhaube ist in den Fig. 4 bis 9 dargestellt. Bei dieser Ausführung trägt der Drehturm 2 fünf Paare von Teleskopstützen 43 bis 47 in entsprechender Anordnung wie die Stützen 3 bis 7 gemäß Fig. 1 bis 3, die jeweils eine Baugruppe aus koaxial ineinandergreifenden ausfahrbaren glasfaserverstärkten Kunststoffrohren enthalten. Jede Teleskopstütze 43 bis 47 ist mit ihrem Fußende schwenkbar am Drehturm 2 befestigt und trägt eine abnehmbare Halterung 48 an ihrem äußeren Ende zur Befestigung eines Netzes 49.

Fig. 4 zeigt das Netz 49 und die Stützen 43 bis 47 in dem voll eingefalteten Transportzustand, wobei das Netz 49 ständig an allen Stützenenden befestigt ist — ausgenommen die rückwärtigen unteren Stützen 47. Das Netz ist zweckmäßig in einem — nicht dargestell- 30 ten — Kanal auf der Oberseite des Drehturms abgelegt. Das in den Fig. 5 bis 9 dargestellte manuelle Ausfahrund Spannverfahren enthält die folgenden Stufen:

a) Die beiden oberen Heckstützen 46 werden 35 gleichzeitig vertikal ausgefahren und in dieser Lage festgelegt (Fig. 5).

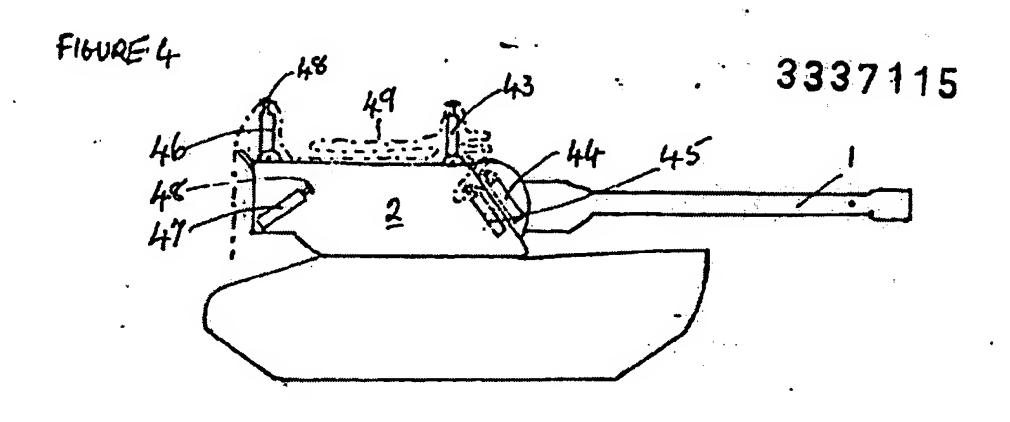
b) Die beiden ausgefahrenen Heckstützen 46 werden danach bis etwa in eine horizontale Position auf die Anschläge 50 abgesenkt (Fig. 6).

c) Die beiden oberen Frontstützen 43 werden danach gleichzeitig vertikal ausgefahren und in dieser Lage festgelegt (Fig. 7).

d) Beide ausgefahrenen Frontstützen 43 werden danach nach vorn bis in die Position nach Fig. 8 45 geschwenkt und ziehen dabei den Oberteil des Netzes 49 in Spannung, wobei gleichzeitig die beiden Heckstützen 46 geringfügig angehoben werden und von ihren Anschlägen 50 freikommen.

e) Die beiden unteren Heckstützen 47 werden in 50 eine etwa horizontale Lage geschwenkt, in diesem ausgefahrenen Zustand blockiert und danach wird das Netz 49 durch die Halterungen 48 an ihren Enden besestigt (Fig. 9).

f) Die beiden inneren unteren Frontstützen 44 und 55 die beiden äußeren unteren Frontstützen 45 werden bis etwa in ihre horizontale Lage geschwenkt und in ihrer ausgefahrenen Stellung blockiert, um den vorderen Teil des Netzes 49 zu spannen (Fig. 9). Die beiden Hälften des vorderen Teils können dann in der Nähe des Geschützrohres 1 zusammengeschnallt werden. Damit ist die Schutzhaube vollständig gespannt.



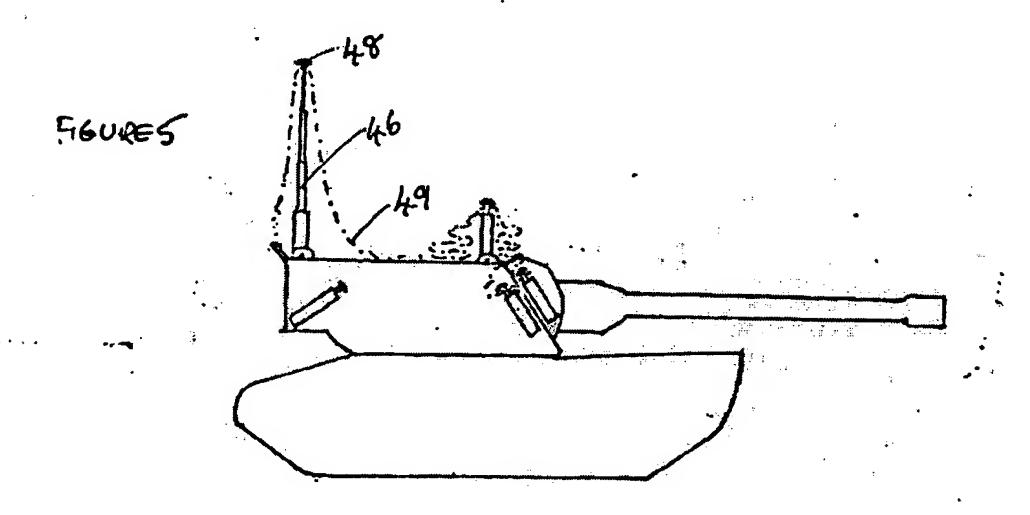
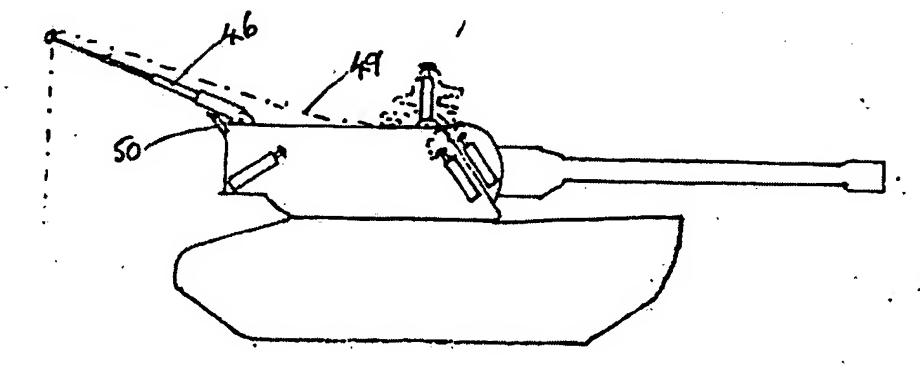
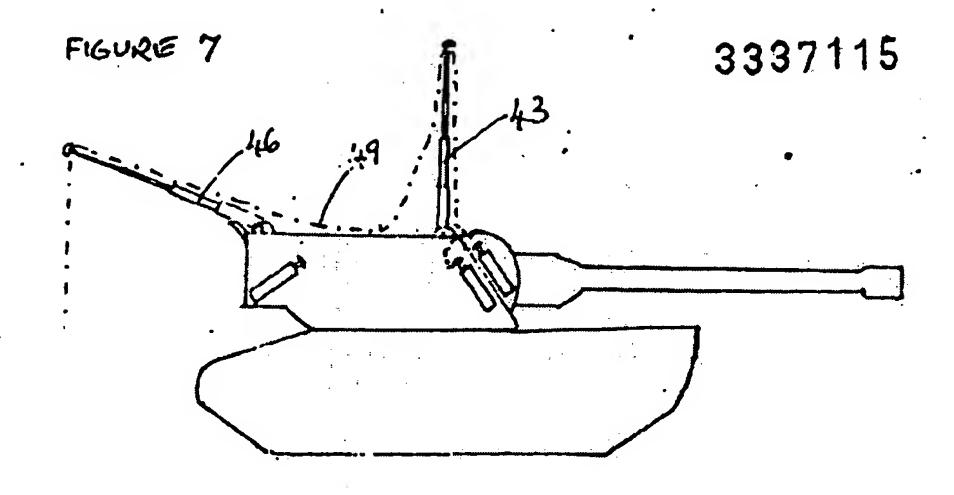


FIGURE6



BAD ORIGINAL



11.

